

1/5

EMBAJADA DE CHILE
BRASIL

34-2-2

FAX NR 584 29180041 JUNIO 1993

DE: EMBACHILE BRASIL
A : DIPRO INFO DIMULTI OCV INPO DIBILAT

ORDINARIO

URGENTE

POLITICO
COMINF

REMITTELEX Y ANTERIORES

- 1.- A TRAVES MIS COMUNICACIONES DE LA REFERENCIA HE INFORMADO A US. RESPECTO JEFES ESTADO HAN CONFIRMADO SU PARTICIPACION EN CEREMONIAS SESION INAUGURAL PARLATINO, PREVISTAS PARA EL PROXIMO 17 DE JULIO EN SAN PABLO.
- 2.- DE ACUERDO A INFORMACIONES OBTENIDAS EN LA PROPIA SECRETARIA DEL PARLATINO, Y RATIFICADAS EN CONTACTOS CON EMBAJADAS RESPECTIVAS ACREDITADAS EN BRASILIA, HASTA LA FECHA HAN CONFIRMADO SU ASISTENCIA, ADEMAS DE S.E. EL PRESIDENTE PATRICIO AYLWIN, LOS SIGUIENTES JEFES ESTADO: ARGENTINA, COSTA RICA, COLOMBIA, HONDURAS, EL SALVADOR, PORTUGAL Y PARAGUAY. ADEMAS SECRETARIA PARLATINO NOS INFORMA QUE HAN CONFIRMADO TAMBIEN ASISTENCIA VICEPRESIDENTE REPUBLICA DOMINICANA Y SURINAM.
- 3.- AUN CUANDO NO EXISTE CONFIRMACION OFICIAL ES PROBABLE QUE JEFES ESTADO ECUADOR, MEXICO Y URUGUAY, TAMBIEN ESTEN PRESENTES DICHO ACTO. IGUAL POSIBILIDAD EXISTE RESPECTO ASISTENCIA REV JUAN CARLOS ESPAÑA.
- 4.- EN RELACION PRESIDENTE FUJIMORI PERU, SI BIEN ESTE HA CONFIRMADO ASISTENCIA A III CUMBRE, NO EXISTE HASTA LA FECHA CERTEZA CONCURRA A CEREMONIAS SAN PABLO.
- 5.- RESPECTO NUEVO JEFE ESTADO VENEZUELA, TAL COMO SEÑALE EN COMUNICACIONES REFERENCIA, EMBAJADA DICHO PAIS NOS HA INFORMADO QUE ES MUY IMPROBABLE ESTE PARTICIPE TANTO DE III CUMBRE COMO CEREMONIAS PARLATINO, EN LAS QUE SERIA REPRESENTADO POR CANCELLER OCHOA.
- 6.- FUENTES EMBAJADA BOLIVIA ESTA CONSIDERAN POCO PROBABLE PRESENCIA PDTE. PAZ ZAMORA EN SAN PABLO.
- 7.- COMO ANEXO AL PRESENTE FAX REMITO PROGRAMA DICHA CEREMONIA.



Handwritten signature or mark.

11000 100 1 10 001 205 5-100

Jun 23 1993 11:00 AM 100

2/8

EMBAJADA DE CHILE
BRASIL

8.- COMO US. PUEDE APRECIAR CEREMONIA INAUGURACION (12 HORAS DIA 17 JULIO) CONTEMPLA DISCURSOS PDRES. PARLATINO, DE BRASIL Y DE "UNO DE LOS PRESIDENTES INVITADOS". RESPECTO DE ESTE ULTIMO PUNTO, PARLATINO NOS INFORMA QUE NO EXISTE DETERMINACION SOBRE PROCEDIMIENTO PARA SELECCIONAR AL MISMO Y QUE POR LO TANTO AUN NO SE CONOCE NOMBRE JEFE DE ESTADO PRONUNCIARA TAL DISCURSO.

9.- EN RELACION TRASLADO SALVADOR-SAN PABLO, ITAMARATY NOS INFORMA QUE JEFES DE ESTADO PODRAN TRASLADARSE SUS PROPIOS AVIONES DESDE SALVADOR A SAN PABLO, SI ASI LO DESEAREN. EN CASO CONTRARIO GOBIERNO BRASILEIRO PONDRÁ A DISPOSICION DOS AVIONES (BOEING 737 DE LA FUERZA AEREA BRASILEIRA) PARA DICHO TRASLADO. PARA AQUELLOS JEFES DE ESTADO QUE OPTEN POR ESTA ULTIMA ALTERNATIVA OFRECIMIENTO ES PARA ESTE Y "UNA PERSONA ADICIONAL" MAS.

10.- ITAMARATY NOS AGREGA QUE MOVILIZACION Y DESPLAZAMIENTOS EN SAN PABLO JEFES DE ESTADO, SERA CARGO GOBIERNO BRASILEIRO.

11.- SEGUIRE INFORMANDO SOBRE ESTE PARTICULAR.

MARTINEZ SOTOMAYOR

4411

REF: REUNION PARLATINO EN SAN PABLO



3/5



Parlamento Latinoamericano
Sede Permanente

INSTALACION DE LA XIV ASAMBLEA ORDINARIA DEL PARLAMENTO
LATINOAMERICANO
INAUGURACION SOLEMNE DE LA SEDE PERMANENTE DEL PARLAMENTO
LATINOAMERICANO.

(Sao Paulo, Brasil 17 y 18 de Julio de 1993).

PROGRAMA Y AGENDA PROVISIONALES

MAÑANA 17 de julio de 1.993:

10:00 - 11:30 horas

Instalación de la XIV Asamblea Ordinaria del Parlamento Latinoamericano.
a) Informe de la Comisión de Poderes sobre acreditaciones de delegados;
b) Informe del Secretario General sobre el quórum;
c) Apertura de la sesión por el Presidente;
d) Aprobación de la Agenda.

11:30 horas

R E C E S O

12:00 horas

Recibimiento por la Junta Directiva y la Asamblea en pleno a los Presidentes y Jefes de Estado de los países Latinoamericanos, sus Cancilleres, Embajadores y Cuerpo Consular, autoridades del Brasil y del Estado de Sao Paulo, representantes de Organismos Internacionales o invitados especiales.

4/s



Parlamento Latinoamericano

Sede Permanente

12:00 - 13:00 horas

Inauguración Solemne de la Sede Permanente del Parlamento Latinoamericano.

Discursos a cargo de:

- 1.- Dip. Humberto Celli, Presidente del PARLATINO;
- 2.- Uno de los Presidentes invitados;
- 3.- Excmo. Señor ITAMAR FRANCO, Presidente de la República Federativa del Brasil.

13:30 horas

Almuerzo ofrecido por el Estado de Sao Paulo y el Parlamento Latinoamericano.

16:00 horas

Informe del Presidente sobre las actividades de los Organos del Parlamento Latinoamericano (art. 36 literal e) del Estatuto.

16:30 horas

Estatutos de la Universidad Latinoamericana y del Caribe. Aprobación definitiva.

17:00 horas

Reglamento del Parlamento Latinoamericano. Aprobación definitiva.

NOCHE LIBRE

Domingo 18 de julio de 1.993:

10:00 horas

Aprobación del Proyecto de Presupuesto de ingresos y egresos del Parlamento Latinoamericano elaborado por la Junta Directiva, para el próximo periodo.

- Informe de cuentas de la ejecución presupuestal del periodo anterior.



Parlamento Latinoamericano
Sede Permanente

- Ratificación del presupuesto de ingresos y egresos de la Sede Permanente para 1.993 autorizado provisionalmente por la Junta Directiva. Informe de cuentas de la Secretaría General y de la Dirección de la Sede a 30 de junio de 1.993.

- Proyecto de presupuesto de ingresos y egresos de la Sede Permanente del PARLATINO, años 1.994 y 1.995 (diseño porcentual).

12:00 horas

- Elección de autoridades del Parlamento Latinoamericano, periodo 1.993 - 1.995.

- Designación de países que presidirán las Comisiones Permanentes y ratificación o creación de Comisiones transitorias o especiales del PARLATINO.

- Agenda provisional de trabajo de los Organos del PARLATINO en el siguiente periodo. Proyecciones.

14:00 horas

Clausura de la XIV Asamblea Ordinaria.

U-1

FROM : CONGECHILE SAO PAULO

PHONE NO. : 05112842097

JUN 29 1993 06:59PM FAX

REPUBLICA DE CHILE
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

DIA. MES.

HORA TX

OP.

--	--

--	--

CORRELATIVO

MENSAJE OFICIAL
TRANSMITIDO

TTY	FAX Nº	PAG.	DATA	NUMERO	DIA - HORA ORIGEN	MES	AÑO
				140	291850	JUN	93
VELOCIDAD		7					
B	F	A					

DE: CONGECHILE SAO PAULO

A: DIPRO

INFO: MINGAB, SUBSEC, DIGEN, DIGAD Y EMBACHILE BRASIL OK.

GRADO RESERVA

PRIORIDAD

ORDINARIO

RUTINA

MINUTA:

COMINF

OBJETO RESPONDER CONSULTAS FORMULADAS POR US. EN NUESTRA CONVERSACION DE AYER, TOME CONTACTO CON AUTORIDADES PARLATINO A RAIZ DE LO CUAL PUEDO INFORMAR LO SIGUIENTE:

1.- RESPECTO PARTICIPACION JEFES ESTADO, ANTECEDENTES CONTENIDOS MI FAX Nº 20 DIRIGIDO A EMBACHILE BRASILIA, CUYA COPIA REMITO A US COMO ANEXO, SOLO VARIAN SENTIDO PRESIDENTE COLOMBIA CONFIRMO SU ASISTENCIA MIENTRAS QUE PRESIDENTE VENEZUELA SE EXCUSO DE CONCURRIR.

2.- HASTA EL MOMENTO TODOS LOS PRESIDENTES ESTARIAN ASISTIENDO AL ALMUERZO CONTEMPLADO EN PROYECTO PROGRAMA QUE SE ACOMPAÑA.

3.- EN CUANTO A TRANSPLADO DESDE SALVADOR, GOBIERNO BRASIL HA DISPUESTO DOS AVIONES ESPECIALES, SIN PERJUICIO QUE PRESIDENTES DESEEN HACERLO VIAJEN EN SUS PROPIOS AVIONES, COMO OCURRIRA CON PRESIDENTES DE COLOMBIA Y COSTA RICA. DESDE AEROPUERTO SAO PAULO HASTA PARLATINO, CONFIRMO A US. QUE PRESIDENTES Y COMITIVAS (HASTA OCHO PERSONAS DESIGNADAS POR JEFES ESTADO) SERAN LLEVADOS EN BUSES.

4.- PROGRAMA SEÑORAS ASI COMO OTROS DETALLES INTERESAN A US., SERAN RESUELTOS EN REUNION SE LLEVARA A EFECTO ESTE FIN DE SEMANA ENTRE AUTORIDADES PARLATINO E ITAMARATY, DEBIDO DIRECTOR SEDE, SR. LUIS CORONA, Y SUPERINTENDENTE, SR. FERNANDO GASPARIAN - LAS DOS MAS ALTAS AUTORIDADES PARLATINO - SE ENCUENTRAN FUERA DE BRASIL, EL ULTIMO DE ELLOS EN NUEVA YORK DONDE EXTENDERA UNA INVITACION A SECRETARIO GENERAL NACIONES UNIDAS PARA QUE CONCURRA AL EVENTO. PROXIMO LUNES ESPERO INFORMAR A US ACERCA RESULTADOS ESTA REUNION.

REFERENCIA:

DETEONI

XIV REUNION PARLATINO.

AUTORIDAD ORIGEN

FROM : CONGECHILE SAO PAULO

ENCUE NO. : 5513842087

JUN 29 1993 07:00PM PR

REPUBLICA DE CHILE
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

DIA.	HR.	HORA TX	OP.
CORRELATIVO			

MENSAJE OFICIAL
TRANSMITIDO

TTY	FAX Nº PAG.			DATA	NUMERO	DIA - HORA ORIGEN	MES	AÑO
	VELOCIDAD		7					
	B	I	A		140	291850	JUN	93

DE: CONGECHILE SAO PAULO

A: DIPRO

INFO: MINGAB, SUBSEC, DIGEN, DIGAD Y EMBACHILE BRASIL

GRADO RESERVA
ORDINARIO

PRIORIDAD
ROUTINA

MINUTA:

S.- PARALELAMENTE, ESTOY PREPARANDO RECEPCION PERIODISTAS Y RESTO COMITIVA ACOMPAÑARA A SEPREREP A SALVADOR. OPORTUNAMENTE INFORMARE A US., A TRAVES EMBACHILE BRASIL, COSTOS SERVICIOS CORRESPONDIENTES.



[Handwritten Signature]
FERNANDO PARDO HUERTA
CONSUL GENERAL

REFERENCIA:

DETECNI

XIV REUNION PARLATINO.

AUTORIDAD ORIGEN

REPUBLICA DE CHILE
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

DIU.	HEU.	HORA TX	OP
CORRELATIVO			

**MENSAJE OFICIAL
TRANSMITIDO**

TTY	FAX N° PAG.			DATA	NUMERO	DIA - HORA ORIGEN	MES	ANO
	VELOCIDAD							
	H	F	A	5	020	251830	JUN	93
DE: CONGECHILE SÃO PAULO								
A: EMBACHILE BRASIL								
INFO:								
GRADO RESERVA ORDINARIO					PRIORIDAD RUTINA			
MINUTA:								
COMINF								
<p>1.- EN REUNION SOSTUVE HOY CON SUPERINTENDENTE PARLATINO, FERNANDO GASPARIAN, ESTE ME INFORMO QUE PRESIDENTE AYLUIN HABIA CONFIRMADO SU ASISTENCIA A XIV ASAMBLEA ORDINARIA DICHO ORGNAISMO QUE SE REALIZARA EN SU SEDE DIAS 17 Y 18 JULIO PROXIMO. ME SEÑALO QUE HABIAN HECHO LO PROPIO LOS PRESIDENTES DE ARGENTINA, COSTA RICA, EL SALVADOR, HONDURAS, PARAGUAY, PORTUGAL Y BRASIL Y QUE REPUBLICA DOMINICANA Y SURINAM ESTARIAN REPRESENTADOS POR SUS VICE PRESIDNETES.</p> <p>2.- AUNQUE SIN RATIFICACION OFICIAL, ME COMENTO TENIA CONOCIMIENTO ESTARIAN PRESENTES LOS REYES DE ESPANA, EL PRIMER MINISTRO FELIPE GONZALEZ, LOS PRESIDENTES DE COLOMBIA, URUGUAY, MEXICO Y PANAMA Y LOS PRIMEROS MINISTROS DE ARUBA Y CURACAO. ASINISMO ME MENCIONO QUE, POR EL HECHO DE HABER RECIBIDO LA VISITA DEL PERSONAL DE SEGURIDAD DE FIDEL CASTRO, PRESUMIA QUE ESTE CONCURRIRIA AL EVENTO</p> <p>3.- SUPERINTENDENTE ME MENCIONO TAMBIEN, QUE LOS PRESIDENTES DE BOLIVIA Y ECUADOR HABIAN COMUNICADO QUE NO PARTICIPARIAN Y QUE MUY POSIBLEMENTE PRESIDENTE VENEZOLANO TAMPOCO LO HARIA. RESPECTO ASISTENCIA JEFES ESTADO GUATEMALA Y NICARAGUA. SI ESTA A LA ESPERA RESULTADO GESTIONES REALIZARA PRESIDENTE PARLATINO HUMBERTO CELLI EN TAL SENTIDO CUANDO VISITE AMBOS PAISES PROXIMA SEMANA.</p>								
REFERENCIA:								
XIV REUNION PARLATINO.								
AUTORIDAD ORIGEN								



FROM : CONGECHILE SAO PAULO

PHONE NO. : 55112842097

DATE : 29 JUL 93 07:00PM

REPUBLICA DE CHILE
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

DIA. SEG.

HORA TX

OP.

--	--

--	--

CORRELATIVO

**MENSAJE OFICIAL
TRANSMITIDO**

TTY	FAX Nº PAQ.	DATA	NUMERO	DIA - HORA ORIGEN	MES	AÑO
	VELOCIDAD					
	B P A	5	020	251830	JUN	93

DES: CONGECHILE SAO PAULO

A: EMBACHILE BRASIL

INFO:

GRADO RESERVA
ORDINARIO

PRIORIDAD
RUTINA

MINUTA:

4.- DE BUENA FUENTE HE SABIDO QUE PRESIDENTE PERUANO, QUIEN ASISTIRA A CUMBRE EN SALVADOR, ESTA CONSIDERANDO POSIBILIDAD VIAJAR A SAO PAULO ATENDIENDO REQUERIMIENTOS LE HABRIAN SIDO PLANTEADOS POR PARLAMENTARIOS RESPALDAN SU GESTION DE GOBIERNO.

5.- LLEGADA PRESIDENTES A SAO PAULO DESDE SALVADOR ESTA PREVISTA A LAS 11,00 HRS. DEL 17 DE JULIO EN AVION ESPECIAL. EL CUAL SERA ESTACIONADO EN AREA NO ABIERTA AL PUBLICO DEL AEROPUERTO DE GUARULHOS. DESDE ESTE LUGAR SERAN TRASLADADOS EN BUSES HASTA EL PARLATINO DONDE, ANTES DE SER RECIBIDOS POR LA SAMBLEA EN PLENO, PARTICIPARAN EN BREVE CEREMONIA PARA INAUGURAR SALA LLEVA NOMBRE DE ULYSES GUIMARAES.

6.- DESPUES CELEBRACION SOLEMNE. AUTORIDADES ESTADO SAO PAULO Y PARLATINO OFRECERAN UN ALMUERZO EN HONOR PRESIDENTES, LOS CUALES PODRAN SER ACOMPAÑADOS HASTA POR OCHO PERSONAS. PARA LAS SEÑORAS QUE ACOMPAÑEN A JEFES DE ESTADO SE PREPARA PROGRAMA APARTE, EL QUE AUN NO SE ENCUENTRA ESTRUCTURADO.

7.- COMO ANEXO AL PRESENTE FAX, REMITO A US. COPIA DEL PROGRAMA Y AGENDA PROVISIONALES DE LA XIV ASAMBLEA

8.- MANTENDRE INFORMADO A US.

PARDU

REFERENCIA:

XIV REUNION PARLATINO.





Parlamento Latinoamericano

Sede Permanente

INSTALACION DE LA XIV ASAMBLEA ORDINARIA DEL PARLAMENTO LATINOAMERICANO INAUGURACION SOLEMNE DE LA SEDE PERMANENTE DEL PARLAMENTO LATINOAMERICANO.

(Sao Paulo, Brasil) 17 y 18 de Julio de 1993).

PROGRAMA Y AGENDA PROVISIONALES

Sábado 17 de julio de 1.993:

10:00 - 11:30 horas

Instalación de la XIV Asamblea Ordinaria del Parlamento Latinoamericano.

- a) Informe de la Comisión de Poderes sobre acreditaciones de delegados;
- b) Informe del Secretario General sobre el quórum;
- c) Apertura de la sesión por el Presidente;
- d) Aprobación de la Agenda.

11:30 horas

R E C E S O

12:00 horas

Recibimiento por la Junta Directiva y la Asamblea en pleno a los Presidentes y Jefes de Estado de los países Latinoamericanos, sus Cancilleres, Embajadores y Cuerpo Consular, autoridades del Brasil y del Estado de Sao Paulo, representantes de Organismos Internacionales e invitados especiales.

FROM : CONGECHEILE SAO PAULO

PHONE NO. : 55112842097

Jun. 20 1993 07:04PM



Parlamento Latinoamericano

Sede Permanente

12:00 - 13:00 horas

Inauguración Solemne de la Sede Permanente del Parlamento Latinoamericano.

Discursos a cargo de:

- 1.- Dip. Humberto Celli, Presidente del PARLATINO;
- 2.- Uno de los Presidentes invitados;
- 3.- Exmo. Señor ITAMAR FRANCO, Presidente de la República Federativa del Brasil.

13:30 horas

Almuerzo ofrecido por el Estado de Sao Paulo y el Parlamento Latinoamericano.

16:00 horas

Informe del Presidente sobre las actividades de los Organos del Parlamento Latinoamericano (art. 36 literal e) del Estatuto.

16:30 horas

Estatutos de la Universidad Latinoamericana y del Caribe. Aprobación definitiva.

17:00 horas

Reglamento del Parlamento Latinoamericano. Aprobación definitiva.

NOCHE LIBRE

Domingo 18 de julio de 1.993:

10:00 horas

Aprobación del Proyecto de Presupuesto de ingresos y egresos del Parlamento Latinoamericano elaborado por la Junta Directiva, para el próximo período.

- Informe de cuentas de la ejecución presupuestal del período anterior.



Parlamento Latinoamericano

Sede Permanente

- Ratificación del presupuesto de ingresos y egresos de la Sede Permanente para 1.993 autorizado provisionalmente por la Junta Directiva. Informe de cuentas de la Secretaría General y de la Dirección de la Sede a 30 de junio de 1.993.

- Proyecto de presupuesto de ingresos y egresos de la Sede Permanente del PARLATINO, años 1.994 Y 1.995 (diseño porcentual).

12:00 horas

- Elección de autoridades del Parlamento Latinoamericano, período 1.993 - 1.995.

- Designación de países que presidirán las Comisiones Permanentes y ratificación o creación de Comisiones transitorias o especiales del PARLATINO.

- Agenda provisional de trabajo de los Organos del PARLATINO en el siguiente período. Proyecciones.

14:00 horas

Clausura de la XIV Asamblea Ordinaria.